

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**КЫРГЫЗСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени И. АРАБАЕВА**

**КЫРГЫЗСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени Ж. БАЛАСАГЫНА**

**Диссертационный совет Д 13.23.673**

**На правах рукописи  
УДК: 378.1:37.02(575.2) (043,3)**

**Омуралиева Кундуз Садамбековна**

**ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ РАЗВИТИЯ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ НА  
ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ  
(ПО ЮРИДИЧЕСКИМ НАПРАВЛЕНИЯМ)**

**13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания  
(русский язык)**

**АВТОРЕФЕРАТ**

**диссертации на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук**

**Бишкек – 2023**

Диссертационная работа выполнена на кафедре русского языка и литературы факультета гуманитарных знаний Кыргызского государственного университета им.И. Арабаева

**Научный руководитель:** **Добаев Кыргызбай Душенбекович**  
доктор педагогических наук, профессор,  
директор Центра стратегического  
развития Кыргызской академии  
образования

**Официальные оппоненты:** **Манликова Минавар Халыковна**  
доктор педагогических наук, доцент  
Кыргызской государственной академии  
физической культуры и спорта.

**Елебесова Светлана Александровна**  
кандидат педагогических наук, доцент  
Бишкекского государственного  
университета им. К. Карасаева.

**Ведущая организация:** кафедра русского языка и литературы  
Иссык-Кульского государственного  
университета им. К. Тыныстанова, адрес:  
722200, Кыргызская Республика,  
г.Каракол, ул. Тыныстанова, 32.

Защита диссертации состоится “\_\_” \_\_\_\_\_ 2023 г. в \_\_ 00 часов на заседании диссертационного совета Д 13.23.673 по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора(кандидата) педагогических и кандидата психологических наук при Кыргызском государственном университете им. И. Арабаева и Кыргызском национальном университете им. Ж.Баласагына по адресу: 720023, Кыргызская Республика, г.Бишкек,10 мкр.,ул.Т. Саманчина,10а.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке Кыргызского государственного университета им.И.Арабаева по адресу: 720026, г.Бишкек, ул. Раззакова, 51. <http://arable.kg/do.kg>

Автореферат разослан 27 сентября 2023 года.

Ученый секретарь  
диссертационного совета,  
к.п.н., доцент:



Д.К. Омурбаева

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИССЛЕДОВАНИЯ

### **Актуальность исследования.**

Наше общество нуждается в высококвалифицированных специалистах во всех сферах общественной жизни: политической, социально-экономической, духовной, где идут колоссальные изменения. Это все связано с новыми потребностями, нравами, менталитетом и взглядами на жизнь людей в век техники и новой технологии. Особое внимание требует юридическое образование в системе профессионального образования в Кыргызстане, в том числе и языковая подготовка будущих юристов, коммуникативно-компетентных специалистов, профессиональная речь, которых является основным показателем профессионализма в их деятельности. Поэтому при подготовке будущих юристов большое значение придается формированию коммуникативно-профессиональной речи для того, чтобы иметь знания не только в правовой сфере, но и быть грамотными в оформлении документов, в выступлении перед публикой во время судебного процесса, для обоснования и формулировки своих мыслей в правоприменительной и нормативной практике, понимать и толковать смысл словесных правовых сообщений, переводить устную речь в письменную, особенно при допросе, составлении протоколов и актов.

Коммуникативная культура юриста – одна из главных составляющих правовую культуру общества.

Формированию профессиональной коммуникативной компетенции посвятили свои работы зарубежные и отечественные ученые. Это работы российских лингвистов и филологов: Н.М. Шанского, Е.Н. Зарецкой, А.А. Вятютнева, Г.Г. Почепцова, и др. И.А. Зимняя, А.В. Хуторской и др. анализируют проблемы компетентного подхода формирования компетенции. Также основам развития речевой компетенции посвятили свои работы Добаев К.Д., Ахметова Н.А., Манликова М.Х., Елебесова С.А., Сыдыкбаева М.М., Хасанов Н.Б. и др. Несмотря на это, делается акцент на развитие профессиональной речи будущих специалистов, рассматривают как требующую внимание методическую проблему.

Современная подготовка профессиональной речи будущих юристов нуждается в доработке рабочих материалов, программ, введении инноваций, ориентации на практическую подготовку с введением новых методов форм обучения и глубокой теоретической подготовки по русскому языку.

Основной научной проблемой является выявление педагогических условий с дидактическими материалами, решение которых привели бы к качественному обучению профессиональной речи студентов-юристов.

**Цель работы** – разработать лингводидактические основы развития профессиональной речи студентов, будущих юристов на занятиях по практическому курсу русского языка.

**Задачи:**

1. Провести анализ научно-методической литературы по теме исследования, определить общее состояние развития профессиональной речи будущих юристов.

2. Проанализировать и определить дидактические условия, влияющие на эффективность процесса обучения профессионально-коммуникативной компетенции на занятиях по русскому языку, провести анализ действующих программ и учебно-методических комплексов;

3. Разработать систему упражнений, заданий по формированию профессиональной речи будущих юристов на занятиях по русскому языку;

4. Экспериментально проверить предложенную систему упражнений по развитию профессиональной речи студентов-юристов.

Для решения задач использовались следующие методы исследования:

- теоретический: анализ лингвистической, дидактической и методической литературы по теме исследования; анализ действующих программ и учебно-методических комплексов;

- эмпирический: наблюдение за учебным процессом, беседы с преподавателями и студентами; наблюдения за динамикой формирования профессиональной речи; проведение педагогического эксперимента; количественный и качественный анализ ответов студентов.

**Новизна исследования.**

- показаны пути достижения студентами профессионально-коммуникативной компетенции на уроках русского языка, созданы условия усвоения материала для развития речи;

- произведен отбор языкового материала, их сочетаний, подбор текстов, разработаны задания и упражнения, предназначенные для усвоения лексического минимума (около 500 слов), дополняющие существующий учебный материал.

**Практическая значимость исследования:** материалы и общие положения исследования, методические рекомендации и технологии могут быть использованы преподавателями вузов в процессе подготовки студентов-юристов, также могут применять сборник текстов и учебный словарь юридических терминов с толкованием как средства обучения, что обеспечивают контроль знаний, моделирование сложных конструкций. Студенты могут применять в практической деятельности профессиональной коммуникации.

**Основные положения исследования, выносимые на защиту:**

1. Исследование и применение лингводидактических основ развития профессиональной речи будущих юристов на занятиях по практическому русскому языку, анализ лингвистических знаний студентов-юристов и эффективное применение методики преподавания русского языка.

2. Выявление педагогических условий с дидактическими материалами, разработка технологии обучения, обеспечивающие качественное формирование профессиональной речи. Отбор языкового материала, их сочетаний, разработка и трансформация текстов, составление упражнений и заданий, дополняющий учебный материал.

3. Разработка и применение методики обучения студентов-юристов профессиональным коммуникативным навыкам и умениям, которые используются в проблемных коммуникативно-речевых ситуациях.

4. Расширение информационного обеспечения образовательных программ, практического применения профессионально-ориентированного обучения на уроках русского языка.

**Личный вклад соискателя.** Многие годы проводились наблюдения над речевыми ошибками во время занятий, апробации проводили в течение 3-х лет (с 1 по 3 курс) в одних и те же группах среди студентов КГЮА, были выявлены некоторые трудности в обучении профессиональной речи будущих юристов, проблемы в их формировании и совершенствовании. Для этого необходимо было разработать методику обучения, с помощью лингводидактических основ, языковых средств, способов и технологий, применяемых в подготовке специалистов. Был проведен анализ действующих программ, УМК и учебников, используемых на занятиях русского языка.

**Апробация результатов исследования** проводились на занятиях русского языка и культуры речи в экспериментальных группах КГЮА с 2017-2021 год. В эксперименте участвовало более 120 студентов в течение 3-х лет. Вопросы, касающиеся темы обсуждались на заседаниях и методических семинарах кафедры Языков и межкультурных коммуникаций, на межвузовском научно-методическом семинаре КГМА им. И.К. Ахунбаева на тему «Аспекты методики преподавания русского языка в неязыковых вузах» (24.01.20). Также для полноты отражения результатов диссертации были опубликованы статьи в более 30 журналах: «Проблемы современного педагогического образования», г. Ялта, 2020; в Республиканском научно-теоретическом журнале «Наука и новые технологии Кыргызстана», №1,3,7,11, 2019-2020 гг.; «Вестник» КНУ им. Ж. Баласагына, 2016 г., с.291-294; ALATOO ACADEMIC STUDIES. – 2022. - № 3, №4, в которых отражены основные выводы и главные теоретические положения, и методические рекомендации диссертационного исследования.

**Структура и объем диссертации.** Диссертация состоит из введения, трех глав, выводов, заключения, практических рекомендаций, списка использованной литературы и приложений. Общий объем диссертации составляет 188 страниц.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Первая глава называется «**Лингводидактические основы развития профессиональной речи студентов по юридическим направлениям**», дается анализ темы в педагогическом, теоретическом, методологическом аспектах. В первом параграфе определены понятия *профессиональная коммуникация*, *профессиональная коммуникативная компетенция*, их виды и признаки формирования, совершенствования и развития, представления о профессиональной коммуникативной компетенции юриста, даны методы применяемые для развития профессиональной речи, компетенции, требующие наличие знаний и умений студентов для владения профессиональной речью. Профессиональная речь требует серьезной подготовки, становится частью деятельности специалиста по юридическим направлениям, так как подчиняется ее правилам и особенностям, отличается индивидуальностью, но при этом сохраняет общие нормы коммуникации.

Об особенностях профессиональной речи юриста исследовали зарубежные ученые Тяпугина Н.Ю., Ивакина Н.Н., Канафина М.А. Кыргызские ученые Ахметова Н.А., Сарсеитова Н.Ш. и Есенкулова А.Н. в своих учебно-методических пособиях по русскому языку для студентов юридических специальностей предлагают методические разработки и материалы текстов по формированию и развитию профессиональной речи. Сыдыкбаева М. М. дает определение теоретическим и методологическим основам формирования языковой компетенции в обучении студентов вузов кыргызскому языку как второму, разработала технологию формирования языковых компетенций студентов.

Для владения *профессиональной коммуникативной* компетентностью требуется у субъекта наличие знаний и умений в следующих компетенциях:

а) языковой (лингвистической), овладение лингвистическими знаниями (категории и единицы языка, их функции и правила реализации в речи);

б) речевой компетенции, способность организовать речевой акт, связанной с восприятиями и продуцированием высказываний;

в) прагматической компетенции, способ выражения мысли в зависимости от условий коммуникативного акта и поставленной цели;

г) предметной компетенции, способности ориентироваться в общении в определенной сфере человеческой деятельности;

д) коммуникативной компетенции, способность осуществлять речевую деятельность на основе языковых, лингвистических знаний в соответствии с целями, задачами и ситуацией общения определенной сферы деятельности.

Компетентность студентов в практике по русскому языку и культуре речи обеспечивается в результате изучения всех сторон языка (фонетики, лексики, словообразования, морфологии и синтаксиса) и речи (текст, стилевые разновидности, организация высказывания).

Изучение русского языка студентами, для которых является родным, представляется как совершенствование языковой компетенции. Студенты, для которых русский является не родным, на практических занятиях осваивают знаковую систему, усваивают звуковую и лексическую системы языка, категории рода, числа, падежа, учатся понимать русскую речь и строить собственные высказывания. Большинство опрошенных студентов подтвердили, что сталкивались с трудностями в процессе обучения русскому языку в школе, в основном преподавание направлено на выработку у учащихся орфографических и пунктуационных навыков, часто на развитие монологической речи, усваиванию готовых знаний на основе правил, поэтому слабо владеют навыками использования в речи.

Лингвистическая компетенция является результатом осмысленного применения речевого опыта студентами, включающая в себя знание основ науки о русском языке, усвоение комплекса лингвистических понятий.

Знание норм произношения, образование слов и правил их употребления, грамматических форм и конструкций, владение синонимией, не означает, что человек может быть компетентным в лингвистическом и языковом отношении. Необходимо использовать эти знания и умения в реальной речевой обстановке и овладеть коммуникативной ситуацией.

От профессионально-коммуникативной компетенции юриста зависит грамотное составление следственных и судебных документов, при оформлении с общими нормами языка, необходимо учитывать правила оформления юридических документов (формы, их реквизиты и клише).

Прокурор и адвокат, выступая на суде, используют конструкции, уместные лишь в письменной официально-деловой речи, поэтому им необходимо владеть профессиональной речью, обладать коммуникативной компетенцией, быть оратором. Это является одним из профессиональных качеств юриста, выступающего в различных профессиональных ролях: быть законотворцем, оформлять юридические документы, быть в качестве адвоката, нотариуса, следователя, собеседником людей различных социальных слоев.

Безупречное владение языком необходимо *следовательно* обеспечивать объективность и достоверность расследования и судопроизводства,

доступность речи во время допроса, позволяет установить с допрашиваемым живой психологический контакт, возбудить у него доверие, т.е. должен выбирать для собеседников разного пола, возраста, образования, социальной принадлежности слова, уметь понимать лексику, которой владеют его собеседники (сленг, арго, жаргоны и др.), речь должна быть максимально краткой, ясной и простой по выбору слов и синтаксическому строю. Иной характер носит письменная речь, используемая в деловых бумагах и профессиональных актах, ограниченная фактической информацией. Необходимо обратить внимание на составление протоколов, он служит источником доказательств, от его качества зависит ход дальнейшего расследования и судебного разбирательства. При составлении протоколов допросов, в которых фиксируются показания свидетелей, потерпевших, подозреваемых и обвиняемого, следователь должен дословно описать полученные сообщения. На практике часто встречаются шаблонные протоколы, причиной этому является то, что следователь произносит неправильную речь, и в результате на суде это дискредитирует материалы расследования, стирает их доказательную ценность. Язык документов отличается сжатостью и лаконичностью, структурно развернут, всё, что в устной речи должно быть выражено и зафиксировано в документе.

#### *Особенности речевой коммуникации прокурора.*

Обвинительная речь прокурора произносится после окончания судебных прений, имеет утвердительный, наступательный характер и отражает кульминационный момент судебного разбирательства. Важен стиль и логическая структура речи прокурора, его ораторское искусство. Речь должна быть строгой, умеренно эмоциональной, с хорошей дикцией, убедительной и доступной присутствующим в зале суда.

#### *Особенности речевой коммуникации адвоката.*

Адвокат активно взаимодействует со всеми участниками судебного заседания, участвует в допросе обвиняемого, потерпевшего и свидетелей, ведет диалог с экспертами и прокурором. Очень тщательно анализирует выступление прокурора и оценивает полноту доказательств, приводимых в пользу обвинения. На основании собранной информации адвокат произносит свою речь, он достигает своих профессиональных целей через речь, благодаря красноречию, профессиональной ораторской деятельности.

Девизом современного юриста может стать цитата из книги Дитмара Розенталя: «*Говорите не так, чтобы вас можно было понять, а так, чтобы вас нельзя было не понять*».

Во втором параграфе первой главы «*Лингводидактические основы профессионального обучения речевой деятельности студентов по юридическим направлениям*» дается определение лингводидактики как науки



и методики преподавания русского языка, понятия о речи и языке, их различия и сходство, о трудностях, связанных с профессиональной речевой деятельностью, о структуре и особенностях судебной речи, которая требует тщательного отбора языковых единиц. Особенно употребление синонимов русского языка в речи юриста, точность выбора слова при составлении процессуальных актов играют важную роль в формулировке мыслей и способность донести их до окружающих. Не все слова из синонимического ряда могут подойти по смыслу для применения юридических выражений, например, есть слова *происшествие, событие, случай, приключение, преступление* в письменной речи. Из такого синонимического ряда выделяется стержневое «доминантное» слово, которое служит для точности языка права, выполняют функцию уточнения характеристики предметов, ситуаций, действий, степени тяжести, преступления, например: Сотрудники милиции оформили соответствующие документы и покинули место *происшествия*. Предвидеть подобное развитие *событий* могла только милиция. Подобный *случай* произошёл впервые и вызвал большой интерес. Стал участником очередного *приключения*, принесшего менее тяжкий вред здоровью человека. Правоохранительные органы усиливали ответственность за наиболее тяжкие *преступления*.

Особенность речи юриста состоит в том, что в ней много терминов, имеющих особое юридическое значение: профессионализмы, разговорные слова *промотание, попрошайничество* и др., устаревшие *деяние, оный, сей* и др., отглагольные существительные *нарушение, совершение* и др., многозначные *заключение под стражу, заключение эксперта* и др., которые обозначают юридические понятия.

В третьем параграфе первой главы «Требования к языковой и коммуникативной компетенции при подготовке специалистов» говорится о качественной подготовке специалистов в Кыргызстане, о коммуникативной компетенции профессионала-специалиста, о совокупности общих принципов целей образования, организации образовательного процесса и результатах их оценивания.

Главными целевыми установками программы освоения учебного материала являются компетенции студента, полученные в процессе обучения профессиональной речи на занятиях русского языка, усвоенные им знания, уровень формирования определенных личностных качеств.

Для эффективного формирования и повышения качества профессиональной речи студентов-юристов, необходимо углубленное изучение лингвистики. И только на базе лингвистической и языковой компетенции, можно овладеть всеми видами речи, что ориентирует на выработку качественно новой подготовки специалиста к профессиональной

деятельности в области права. Необходимо повысить внимание в вузах на информационное обеспечение образовательных программ, увеличение собственной практической деятельности студентов, чтобы могли самостоятельно выразить свою мысль, что занимает важное место в профессиональной деятельности юриста.

**Вторая глава «Эффективность использования методов обучения и развития профессиональной речи будущих юристов на занятиях русского языка».** Речь идет об уровнях подготовки профессиональной коммуникативной компетенции студентов, о применении различных методов, форм и приемов обучения профессиональной речи.

Первый параграф второй главы называется *«Системный уровень подготовки профессионально коммуникативной компетенции будущих юристов и педагогические условия развития коммуникативных умений на уроках русского языка».*

**Объект исследования** –языковая подготовка специалистов по юридическим направлениям.

**Предмет исследования** – профессиональная речь студентов, обучающихся по юридическим направлениям.

**Русский язык в вузе составляет** основу формирования профессионально-коммуникативной компетенции будущего специалиста через лингводидактические принципы. Главными принципами изучения русского языка являются принципы профессиональной направленности обучения, познания, сознательности и самостоятельности, где формы проведения занятий, методы и средства, используемые на практических занятиях, направлены на формирование и развитие профессионально ориентированных знаний, умений и навыков будущего специалиста.

Сформированная компетенция позволит выпускнику осуществлять такие профессиональные задачи, как совершенствование речевой культуры ОК-2; способность к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессионального общения, межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5); владеть функциональными стилями современного русского языка, навыками совершенствования речевой культуры в процессе учебной и профессиональной деятельности (ОК-2); уметь дифференцировать нормативные и ненормативные языковые средства, вербальные и невербальные компоненты коммуникации, адекватно использовать их в профессиональной деятельности (ОК-2).

Одним из основных средств обучения выразительности русской речи выступают фразеологические единицы, использование, которых позволяет придать речи экспрессивность и сделать ее эмоционально насыщенной, что

не присуще речи юристов. Особенно в текстах протоколов и исковых заявлений, в юридическом дискурсе, где широко используются термины, клише. Но в языке права фразеологизмы как единицы языка наделены предикативностью в соответствии с речевыми намерениями коммуникации, имеют речевое воздействие при правовой коммуникации, например:

*Развязать себе руки* - получить полную свободу; *развязывать узел* – распутать, расследовать дело; *дамоклов меч* - нависшая над кем-либо угроза, опасность; *вопрос жизни и смерти* – имеет принципиальное значение и др.

Фразеологизмы помогают в составлении социально-психологического портрета собеседника, подозреваемого и т.д., фразеологизмы выступают как клише и профессионализмы, имеющие терминологическое значение; в судебной речи употребляются для выражения оценки, используются при анализе обстоятельств дела и доказательств.

Часто, в нормативно-правовых актах употребляются книжные фразеологизмы, относящиеся к языку профессиональной коммуникации, имеющие терминологическое значение: *давать показания; причинить ущерб; занимать должность; возместить ущерб; тяжкое преступление...*

Обучающий эксперимент подтвердил эффективность применения фразеологических единиц: речь студентов стала ярче, разнообразнее, появился интерес к русскому языку, самостоятельная и познавательная деятельность намного повысилась.

Большое внимание уделяется произношению и правописанию юридических терминов, владению орфографической и пунктуационной грамотностью. Язык закона имеет свои особенности: четкость, сжатость, лаконичность, определенность и точность выражения мысли законодателя, которые влияют на результативность закона.

Использование терминов в законодательных текстах:

1) **единое использование терминов**, использование без смыслового изменения, например, *правомерное поведение, правоспособность*, и др.;

2) **общепризнанность термина** - в сфере юриспруденции имеет прямое и общеизвестное значение, соответствует литературным нормам;

3) **стабильность, устойчивость** терминов, не подвергаются изменениям с принятием каждого нового закона, хотя могут, применены неологизмы, в таких случаях проводятся кодификационные работы;

4) **доступность, ясность** термина, слова не всегда применяются в иноязычной форме, непонятных для граждан, например, вместо слов, *лизинг, консалтинг, аудит - аренда, консультирование, проверка чего-либо* и др.

Виды терминов в текстах законов и нормативных актов:

1) **общеупотребительные** термины в общепринятом известном смысле: *договор, сделка, агрессия, администрация* и др.

2) **специально-технические** - используются в области специальных знаний: политики, экономики и т.д.: *бюрократия, дефицит, бюджет*, и др.

3) **специально-юридические**, с особым юридическим смыслом, выражающим правовое понятие: *конфискация, арест имущества, исковое заявление, взыскание, завещание* и др.

Равнозначные понятия, дают возможность использовать дублеты: *кодекс — закон, преступник — уголовник, деяние — преступление* и т.д.

Существуют слова – антонимы: *истец – ответчик; дееспособный – недееспособный; вменяемый – невменяемый; действие – бездействие* и др.

Для точного описания и названия преступных деяний, используются разговорные элементы в функции терминов: *оговор* от гл. *огаваривать*, синонимы – *наговаривать, клевета, наговор, напраслина, поклеп; попрошайничество* от гл. *попрошайничать, попросить, просить милостыню; промотание* – от гл. *промотать* и др.

Существуют многозначные (полисемичные) слова: *заклучение под стражу, заключение эксперта, заключение прокурора; меры воздействия, меры пресечения, меры поощрения* и т.д. С особым юридическим смыслом: *дарение* – от гл. *дарить*, безвозмездная передача имущества в собственность другого лица; *жалоба* – официальный документ с выражением протеста; *привод* — принудительное доставление кого-либо в органы расследования. Слова используется в первом значении: *закон* – юридический акт, принятый высшим представительным органом государственной власти т.д.; *кодекс* – свод законов, законодательный акт, объединяющий правовые нормы.

Простые термины, обозначающие виды преступлений и наказания, выражены отглагольными существительными, например, *хищение, оговор, клевета, лишение, пресечение* и др., не переходят границу специальной замкнутости нехарактерные для общего употребления: *воспрепятствие, дознание, следствие, наказуемость, отобрание, отчуждение* и др.

Особенными в языке права, являются составные выражения:

- прил. + сущ.: *умышленное причинение, исковое требование* и др.;
- И.п. сущ. + сущ. в косв. падеже: *возмещение ущерба, требование ответчика, организатор совершения преступления, мера наказания* и др.;
- нар. + прил. + сущ.: *чрезмерно жестокое наказание, особо опасный рецидивист, заведомо ложный донос* и др.;
- причастие + существительное: *действующий закон, умышленное убийство, проникающее ранение, причиненный вред, позорящие сведения*;
- прил. + сущ. + (прил. + сущ. в косвенном падеже): *принятые меры в уголовном праве, прямое обращение гражданина в государственные органы, принудительные меры воспитательного характера* и др.;

- существительное + причастный оборот: *сотрудник, использующий служебные полномочия; обстоятельства, смягчающие ответственность.*

Спецификой оформления терминов УК является: 1) употребление в составе термина сравнительной степени прилагательного без сравнения с другим предметом: *менее тяжкие телесные повреждения; более безопасное побуждение; малейшее признание своей вины;* 2) использование причастия настоящего времени в значении прошедшего: *лицо, ранее судимое, лицо ранее было два раза осуждено* и т. п.

В УК в качестве терминов употребляются слова:

- имеющие славянское происхождение: *взирать, почитать, созидание, великолепие, возмездие, слава, истина, благоверный* и др.;

- высокой лексики, придающие тексту закона оттенок официальности, экспрессивно окрашенная лексика: *кара, возложение, презрение, посягательство, сокрытие* и др.;

- эмоционально окрашенные, выражающие неодобрительное отношение к явлениям, фактам: *отвращение, безудержный, безответственный, подстрекатели, пособники;*

- содержащие оценку признаков, выражающие эмоциональность, дающую характеристику людей: *восхитительный, воодушевленный* и др.

- сложные термины, образованные из нескольких самостоятельных слов: *залогодатель, законопроект, правонарушение, землевладение* и т.п.

- юридические клише: *принять к производству, вменить вину, руководствуясь статьей, подвергнуть штрафу, принимая во внимание* и др.

Штампы допускаются как языковые конструкции в разговорном стиле в обществе, как устойчивые выражения в языке права: юридический фразеологизм, поговорки и пословицы, крылатые выражения – *следователь следственного отдела, из уголовного дела по обвинению, по месту производства по усыновлению ребенка, достигнутые успехи* и т. д.

Языковые и стилистические особенности юридических документов:

- 1) преобладание стилистически нейтральных и книжных слов;
- 2) частое употребление юридических терминов и профессионализмов;
- 3) частое использование отглагольных существительных;
- 4) применение юридических клише и штампов;
- 5) количественное преобладание сложных предложений над простыми;
- 6) широкое употребление причастных и деепричастных оборотов, придающих речи лаконизм и динамичность.

Юридические термины, имеют различные способы словообразования:

- Префиксальный способ:

*Досмотр* от сущ. *смотреть* (*до + смотреть*), юридический термин, таможенная проверка. Например: *осмотр личных вещей, товаров.*

Устаревшее название *надзор, присмотр*.

- Префиксально - суффиксальный способ:

*Дознание* – сущ. (*до+зна+ни+е*), от гл. *дознать (до+знать)*, юридически официальный вид предварительного расследования правонарушения. Например: *Назначено произвести дознание, в связи с установлением правонарушений*.

- Суффиксальный способ:

*Законность* – сущ. (*закон+н+ость*), имеет свойство по значению прилагательного *законный*, соответствующий закону, соблюдение законов. Например: *Жизнь общества охраняется законом*.

### **Место иноязычной лексики в юридической терминологии**

Знание иноязычной лексики необходимо юристу для получения информации из иностранных источников, понимания общепризнанной терминологии при заключении международных договоров, контрактов, соглашений, осуществлении деловых связей, непосредственно с иностранными коллегами. Например, известные русскому языку слова: *коррупция, коммерция* (лат.), *мафия* (ит.), *акция* (фр.), *бизнесмен* (англ.) – экзотизмы стали обозначать явления общественной жизни.

Причиной заимствования служит потребность уточнить понятия, разграничить некоторые смысловые оттенки: *отобрание - конфискация, деньги - валюта, оправдание - алиби, страсть – хобби* и др.

Некоторые термины вошли в русский язык в первоначальной форме: *юстиция - справедливость, законность, алиби - в другом месте, вердикт - истина произнесена, адвокат - призываю, протокол – первый лист* т. д.

Очень много иноязычных терминов в языке права: латинские слова *кворум, министр, нотариус, плебисцит, реторсия, кодекс* и др., из греческого языка *баллистика, ипотека*, из немецкого *канцлер* и др., из французского и итальянского языков: *арбитраж, прокурор, пари*; из тюркских языков – *тюрьма, аманат, казна, караул, конвой, жулик* и др.

Просторечная и жаргонная лексика часто проникает в нормативно правовые акты, используются специалистами и становятся общеупотребительными и профессиональными: *бродяжничество, волокита, выручка, сводничество, разбивка, вербовка, отмывание денег...*

Юристы часто используют *архаизмы*, по некоторым причинам вытесненных, словами активной лексики: *дабы, коли, сей, оный, ищите, надлежит, ныне* и др.

Второй параграф второй главы «*Методы, приемы и формы обучения профессиональной речи*».

Особую роль в подготовке профессиональной речи будущих юристов играют активные методы обучения. Современный педагог является

«направляющим», выполняет функцию консультанта: если традиционное образование можно было рассматривать по схеме «предмет-педагог-воспитанник», то сегодня получаем «воспитанник-творчество-предмет-педагог», т.е. психологический механизм процессов, происходящих на современных уроках, требует применения новых методов. При этом преподаватели должны создать новые образовательные технологии, уметь вести учащегося, который выбирает свое отношение к будущей профессии, к жизненным ситуациям, стать компетентно способным специалистом. Все это требует активного участия самого учащегося, у которого в процессе обучения должны сформироваться продуктивное развитие личностных качеств: мышление (осознание и познание), общение (коммуникативные качества), поведение (культура, общий уровень), получение и способ передачи информации. Новый подход при организации образовательного процесса требует от преподавателя изменения процесса обучения: его структуры, формы организации. При этом в работе педагога важен не только диалогический метод общения и совместные поиски истины, но и самостоятельные разнообразные творческие работы самого студента. Активность педагога уступает активности студентов.

Третий параграф второй главы *«Результативность использования методов, форм и приемов обучения»*.

На сегодняшний день когнитивная способность требует особого внимания. В основе когнитивного подхода лежит изучение языка, так как он воплощает, материализует восприятие и познание, показывает их результат в языковой форме. Именно на этом этапе самостоятельного развития, для уровня высокого мышления нужна помощь преподавателя, как регулятора и направляющего. Студент проявляет свой творческий характер, включает мыслительные способности, вводит в когнитивную парадигму знания дискурсивной составляющей, что помогает преподавателю понять его творческое, разностороннее мышление и определить основную черту деятельности сознания при взаимодействии с профессиональным подходом.

**Третья глава** называется **«Использование интерактивных методов на занятиях по развитию профессиональной коммуникативной компетенции будущих юристов»**, использование методов на уроках русского языка, касающихся ПКК, результаты выполненных работ, развитие и формирование профессиональной речи.

Формирование умений и навыков профессиональной речи обеспечивает система упражнений и заданий, что рассматривает смысловое значение слова, его формы, сочетаемость, изменение. Проводились экспериментальные работы, целью которых было применение методов для усвоения лексического материала и развития профессиональной речи.

Основными задачами этих работ были контроль уровня владения студентами, словом и применение его на практике.

В эксперименте участвовали студенты четырех групп, в каждой по 30-35 человек. Группы смешанные, есть студенты, хорошо владеющие русским языком и те, у которых есть трудности в изучении русского языка. Эксперимент проводился в естественных условиях на занятиях по русскому языку в течение 3-х лет, были созданы контрольные и экспериментальные группы. В начале эксперимента для развития речи и выявления уровня владения русским языком, нами были применены тренировочные упражнения (Федосюк М.Ю. Русский язык для студентов-нефилологов: Учебное пособие; Тяпугина Н.Ю. Культура профессиональной речи: учебное пособие для студентов юридических вузов и др.). Также использовались тексты из разных источников, например: Прочитайте тексты и раскройте их смысл. Дайте ответы в письменной форме.

*«Культура речи» или «речевая культура» считаются главным показателем культуры вообще. Необходимо не только избегать речевых ошибок, а нужно расширять словарный запас, понимать его речь, подбирать правильные слова в каждой ситуации. Культура речи в лингвистике дает мотивацию на употребление языкового материала, как использование в определенной ситуации языковых средств, оптимальных для данной обстановки, содержания и цели высказывания...*

*Речь и связанный с ней этикет - сложный инструмент, помогающий наладить общение, установить контакт (особенно в деловых кругах), повысить продуктивность беседы, привлечь на свою сторону массовую аудиторию во время публичного выступления...*

*Культуру речи можно считать самым главным показателем культуры вообще. Поэтому совершенству речи и манер нет пределов. Мало научиться избегать речевых ошибок, надо постоянно расширять словарный запас, уметь слышать оппонента, понимать его, уважать его мнение, освоить навык правильно подбирать слова к каждой ситуации...*

#### Культура общения.

*Понятие «культура общения» более многогранно. Сюда входит еще уметь слушать и слышать собеседника, соблюдать правила этикета и уважать мнение собеседника.*

*По тому, какая у человека речь, можно судить о характере личности. Общая манера общения создает определенное впечатление о нас. Хорошо, если она притягательна. Но речью можно и оттолкнуть собеседника...*

#### Умение слушать



Часто, будучи увлеченными беседой, мы забываем о хороших манерах. Спешим навязать свое понимание вопроса, не вникаем в доводы нашего визави, не слышим, не следим за своими словами. ...

Раскрывая смысл текста, студенты начинают глубоко вникать в суть проблемы изучения русского языка и культуры речи. Студенты, хорошо владеющие языком (35%), быстро справились с заданием (были составлены полные связные тексты из 10-15 предл.), по сравнению с теми, кто плохо владеет русским языком (30%) но, несмотря на это, они тоже старались высказать свою мысль (связные тексты из 5-10 предл. но с ошибками в употреблении), остальные студенты (35%) не смогли выполнить задание, хотя пытались написать несколько предложений. Результаты наблюдений представлены в таблицах 3.1; 3.2; 3.3; 3.4.

**Таблица 3.1. Контроль сформированности письменной речи студентов.**

| Студенты, закончившие школу с русским яз. обучения (сильные, обладают хорошей речью) | Студенты, закончившие школы с русск. и кырг. яз. обучения (средние, допускают ошибки в речи) | Студенты, закончившие с кыргызским языком обучения (слабые, имеют языковой барьер) |
|--|--|--|
| 10-15 предложений  | 5-10 предложений   | 1-2 предложения  |
| 60% (по качеству)  | 35% (по кач.)  | 0,5% (по кач.)   |
| Ст-ты хорошо владеют русским языком 35%  | Плохо знают русский язык 30%   | Совсем не знают русский язык 30%   |

Результаты выполненных работ: 60%, 35%, 0,5% выполнения, сильные - выступая, чувствовали себя уверенней, некоторые обосновывали свою точку зрения, аргументировали фактами, выступали творчески и самостоятельно; средние – допускали ошибки разного уровня; слабые – допускали грубые ошибки по всем нормам современного русского языка, это были качественные и количественные показатели эксперимента.

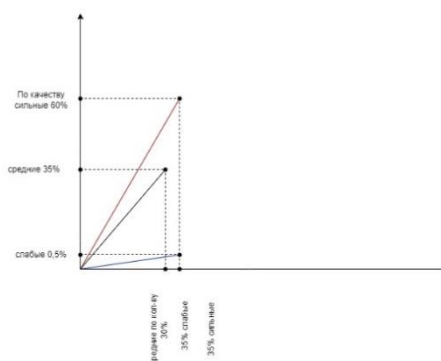


Рис. 3.1. Качественные и количественные показатели эксперимента.

В разделе «Лексикология» важно обратить внимание студентов на лексическое значение и происхождение слов и словосочетаний:

синонимы - *саммит* – *встреча*, *решение* – *приговор* и т.д.;

антонимы - *заключение* – *освобождение*, *виновный* – *невинный* и т.д.;

омонимы - *заключение под стражу* – *заключение суда* и т.д.;  
омографы – *заговóр* – *за́говор*, *прíвод* – *привóд* и т.д.;  
омофоны - *чистота* – *частота*, *развеваться* – *развиваться* и т.д.;  
паронимы - *концессия* – *концепция*, *абонент* – *абонемент* и т.д.;  
архаизмы - *челобитная* – *просьба*, *жалоба*, *дружина* – *отряд* и др.;  
историзмы - *опричник*, *продналог*, *комиссариат* и т. д.;  
неологизмы - *сайт*, *абсурд*, *байкер*, *бартер*, *баллотирование* и др.;  
профессионализмы - *дольщик*, *вещдок*, *малолетка*, *подснежник* и др.;  
заимствованные слова - *экзамен*, *пари*, *вето*, *афера* и др.;  
фразеологизмы - *как в воду глядел*, *брать на бордаж* и др.

Возникают проблемы среди студентов, хорошо владеющих русским языком. Большинство из них, имея словарный запас, состоящий из молодежного сленга, жаргонов, арго и слов паразитов, заставляет концентрировать свое внимание на неверном произношении и употреблении слов. Например, *та́можня*, *уведомíть*, *принудíть*, *осу́жденный*, *у́мерший*, *ходата́йство*, *некрóлог*, *до́говор* и др.)

Необходимо обратить внимаие на особенность ударения – изменение форм слова: *право* - *права* – *правовой*, *долг* – *долги* – *долговой* и др. Побочные ударения имеют сложные слова из двух основ: *бла́годея́ние*, *внёшнеторго́вый*; слова с приставками *у*, *вне*, *меж*, и др., *удержание*, *удостовериться*, *удушье*, *вневедомственный*, *межведомственный* и др.

Рассматриваем произношение заимствованных юридических терминов, где учитывается произношение твердых согласных, сохраняющихся в книжных словах: *де[э]-факто*, *де[э]-юре*, *ве[э]то*; двоякое произношение согласных в словах с приставкой *де*: *де[э/е]вальвация*, *де[э/е]градация*.

Хотя, в заимствованных словах с приставкой *де* часто происходит смягчение согласного: *де[е]мобилизация*, *де[е]лимитация*, и др. Кроме того мягко произносятся согласные в словах с сочетанием *не*, *ре* и с приставкой *ре*: *агре[е]ссия*, *акре[е]дитация*, *ре[е]фери*; сочетание *те* сохраняет твердое произношение согласного: *риэлте[э]р*, *альте[э]рнатива*, *дете[э]ктив*.

Большинство студентов признались, что неправильно произносили слова и считали нормой произношения. Показаны результаты эксперимента.

**Таблица 3.2 Результаты проверки произносительных норм.**

| Мягкое и твердое произношение согласных перед [е] | КГ правильное произношение | ЭГ правильное произношение |
|---|----------------------------|----------------------------|
| <i>де[э]-факто</i>                                | 87%                        | 92%                        |
| <i>де[э]-юре</i>                                  | 90%                        | 98%                        |
| <i>ве[э]рдикт</i>                                 | 78%                        | 95%                        |
| <i>агре[е]ссия</i>                                | 89%                        | 95%                        |
| <i>акре[е]дитация</i>                             | 67%                        | 80%                        |

Предлагаем тесты, проверяющие состояние языковой компетентности учащихся, владение ими нормами русского литературного языка. Эти тесты позволяют вести оперативный мониторинг результатов обучения. Из данного набора ответов, студент выбирает несколько правильных ответов, каждая ошибка оценивается в 1 бал, от ста баллов отнимаем общую сумму ошибок и получаем соответствующую оценку, например, студент допустил 17 ошибок, от 100 б.- 17 б.= 83 б.=оценка «хорошо». Знания оцениваются по шкале от 55 – 69 = «удовлетворительно»; 70 – 84 = «хорошо»; 85 - 100 баллов – «отлично». Результаты тестового задания показаны в таблице.

**Таблица 3.3. Результаты проверки языковой компетентности студентов.**

| Контрольные гр. (60 мин.) |          |     |          |     | Эксперимент. гр.(45 м.) |     |          |     |
|---------------------------|----------|-----|----------|-----|-------------------------|-----|----------|-----|
| Факультеты и группы       | СПФ-1-17 |     | ФПП-2-17 |     | СПФ-2-17                |     | ФПП-1-17 |     |
| № теста                   | 1        | 2   | 1        | 2   | 1                       | 2   | 1        | 2   |
| «отлично»                 | 23%      | 26% | 21%      | 28% | 26%                     | 34% | 25%      | 30% |
| «хорошо»                  | 30%      | 36% | 25%      | 35% | 43%                     | 45% | 36%      | 45% |
| «удовлетворительно»       | 34%      | 28% | 25%      | 33% | 24%                     | 20% | 30%      | 24% |
| «неудовлетворительно»     | 13%      | 10% | 29%      | 4%  | 7%                      | 1%  | 9%       | 1%  |

Велась работа над текстами, требующие анализа и лингвистической экспертизы, ее значение для юриспруденции, в чем различие и что общего.

Развитие лингвистической экспертизы имеет особое значение для юриспруденции, так как любая экспертиза в системе права является инструментом решения коллизионных ситуаций между субъектами права, защиты охраняемых правом интересов личности, общества и государства. Особенность судебных дел, рассматривающих языковые конфликты в том, что правонарушения совершаются посредством продуктов речевой деятельности, только тексты являются главным предметом исследования и юридической оценки. Для анализа текста необходимы специальные знания в области лингвистики. Юристы не владеют лингвистическими знаниями для исследования текста, им трудно правильно сформулировать вопросы для проведения экспертизы. У лингвистов отсутствуют юридические знания, нет единых принципов, методов проведения экспертизы.

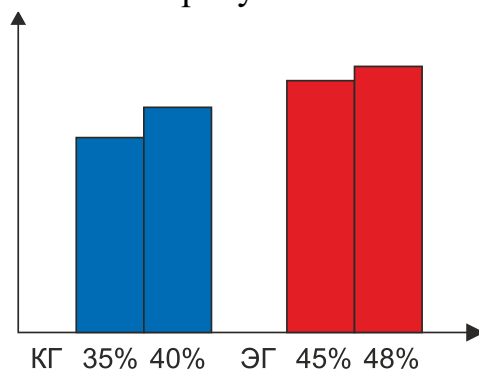
Во время работы над текстами ставятся цели и задачи перед студентами в проведении анализа, такие же вопросы как перед лингвистами-экспертами: Имеются ли негативные сведения, какова смысловая направленность высказывания, есть ли сведения о нарушении общепринятых моральных норм и принципов? В каком значении употреблено слово (словосочетание, фраза, конструкция) в тексте? Какие стилистические приемы использует автор высказывания? Анализируя текст,

студенты решают другие вопросы, связанные с учебной программой, например: Правильно ли грамматически оформлены повествовательные предложения? Какие выразительные средства использованы? и др. Результаты наблюдения показали, что не все студенты могут справиться с заданием, но оно уже вызвало интерес к лингвистической экспертизе: обратили внимание к слову, убедились в том, что каждое сказанное слово имеет значение и силу воздействия.

**Таблица 3.4. Уровень выполнимости лингвистической экспертизы текста, студентами контрольных и экспериментальных групп.**

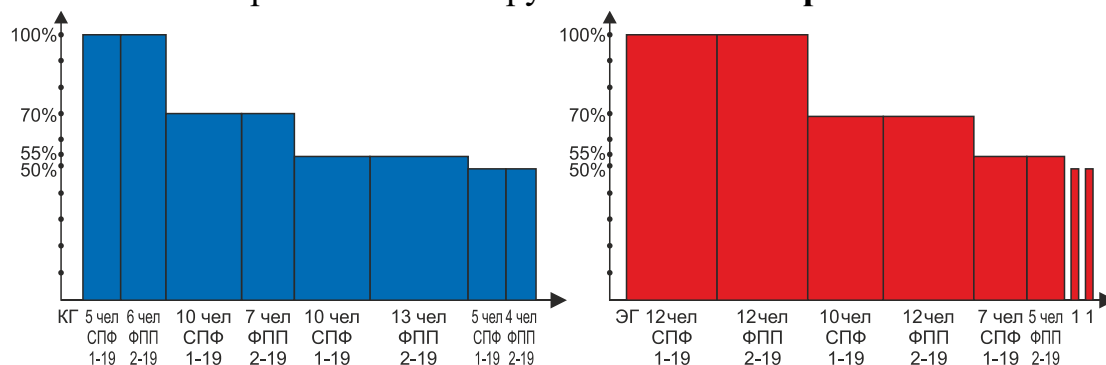
| Контрольные группы |          | Экспериментальные группы |          |
|--------------------|----------|--------------------------|----------|
| СПФ-1-17           | ФПП-2-17 | СПФ-2-17                 | ФПП-1-17 |
| 35%                | 40%      | 45%                      | 48%      |

Графически это показано на рисунке 3.2.



**Рис. 3.2**

А также качественные (по вертикали) и количественные (по горизонтали) показатели уровня знаний студентов на последнем этапе эксперимента контрольных и экспериментальных групп показаны на рис. 3.3:



По таблицам и рисункам можно определить развитие уровня профессиональной речи студентов в конце эксперимента, наблюдаются изменения в показателях в процентном соотношении в начале учебного года и в конце, заметно повысилось качество как профессиональной, так и речевой культуры (владение языком, употребление языкового материала).

## **ВЫВОДЫ**

Полученные результаты диссертационного исследования, посвященные развитию профессиональной речи студентов-юристов, позволяют сделать некоторые выводы:

1. Для того, чтобы выстроить хорошую речь и добиться эффективности в профессиональном общении, в формировании и совершенствовании словесного мастерства юристу, необходимо иметь знания современной лингвистики, применение которого на практике осуществляется через понятия «профессиональная речь».
2. Анализируя и определяя дидактические условия, влияющие на эффективность процесса обучения профессиональной речи на занятиях по русскому языку, выявили трудности в произношении, употреблении и правописании, которые возникают у большинства ребят, особенно окончивших кыргызскую школу.
3. Чтобы владеть речевыми навыками и умениями, для применения их в профессиональной деятельности, будущим юристам потребуется тщательно изучить сложные формы и функции языка и речи, усовершенствовать изучаемый материал.
4. Для развития профессиональной речи, необходимо произвести отбор, обработку и анализ практического материала, анализ лингвистических знаний студентов; применять на занятиях всевозможные методы обучения компетентностного подхода, разработать новые УМК и УММ; увеличить собственную практическую деятельность студента.

## **ПРАКТИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**

1. Чтобы повысить качество знаний будущих специалистов, необходимо поднять уровень обучения в вузах Кыргызстана (учебные материалы, новые способы и приемы ведения уроков), повысить уровень лингвистических понятий, как составляющие фундамент языковых и речевых умений и навыков у студентов, результаты которых привели бы определению формирования элементарных ключевых компетенций.

2. В школах необходимо развить языковой эстетический вкус, развить эстетическую ценность высказывания, формировать у учащихся потребность совершенствовать свою собственную речь. Поэтому, предлагаем ввести в школьное образование предмет «Культура речи». Таким образом, ещё в школе появилось бы представление об эстетическом феномене в формировании языковой компетенции.

3. Выявлять дидактические условия развития профессиональной речи студентов по юридическим направлениям и создать им условия для самостоятельной коммуникативной деятельности, свободно излагать свои

мысли на литературном языке, применяя всевозможные методы и приемы языковых средств.

4. Необходимо доработать методику и структуру преподавания. По возможности использовать на практике наиболее продуктивные методы развития профессионального общения, применять интерактивные методы обучения в тех группах, где предполагает учёт тех затруднений, которые испытывают студенты при изучении русского языка.

5. Использовать на занятиях: сборник «Тексты-крохотки» с переводом трудных слов на кыргызский язык, учебный юридический словарь с толкованием и переводом основных слов на кыргызский язык, разработанные тесты, систему заданий и упражнений.

**Основное содержание исследования отражено в следующих статьях:**

1. Омуралиева, К. С. Методические и педагогические проблемы преподавания русского языка в школах и вузах Кыргызстана. [Текст] / К. С. Омуралиева // Вестн. Кырг. гос. ун-та им. Арабаева. – 2015. – № 2: Спец. вып. – С. 104-105. [http://arabaev.kg/dp.kg/bak/1579493886\\_15.pdf](http://arabaev.kg/dp.kg/bak/1579493886_15.pdf)

2. Омуралиева К.С. Современный урок как основная форма обучения русскому языку. [Текст] / К. С. Омуралиева // Вестн. Бишкек. гуманитар. ун-та им. К. Карасаева. -2015. - №3-4 (33-34). - С 193-195. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44710506>

3. Омуралиева, К. С. Компетентностный подход в преподавании русского языка в Кыргызстане. [Текст] / К. С. Омуралиева // Вестн. Кырг. нац. ун-та им. Ж. Баласагына. – 2016. – Спец. вып. – С. 291-294.

4. Омуралиева, К. С. Проблемы обучения русскому языку в Кыргызстане. [Текст] / К. С. Омуралиева // Вестн. Бишкек. гуманитар. ун-та им. К. Карасаева. – 2016. – № 3-4(37-38). – С. 81–82. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44731196>

5. Омуралиева К.С. Развитие и совершенствование речевых навыков и умений у студентов, изучающих русский язык. [Текст] / К. С. Омуралиева // Журнал «Кыргыз тили жана адабияты» К. Тыныстанов атындагы Ыссык-Кол Мамлекеттик жана К.Карасаев атындагы Бишкек. гуманитар.ун-тинин илимий практикалык басылмасы, 2017, №30, - С.75-95. <https://www.twirpx.com/file/1930766/>

6. Омуралиева К.С. Современные педагогические технологии, применяемые во время учебного процесса в вузах Кыргызстана. [Текст] / К. С. Омуралиева // Научный журнал «Вестник» БГУ им.К.Карасаева (система РИНЦ), -2017, №4(42), -С.54-57.

[https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=ru&user=3X9gdYAAAJ&citation\\_for\\_view=3X9gdYAAAAJ:ufrVoPGSRksC](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=3X9gdYAAAJ&citation_for_view=3X9gdYAAAAJ:ufrVoPGSRksC)

7. Омуралиева, К. С. Влияние филологии и лингвистики на современную философию. Вестник БГУ им. К. Карасаева. – 2018. – № 3(45), РИНЦ ISBN 9967-410-59-0. С.150-153. <https://elibrary.ru/item.asp?id=35710029>

8. Омуралиева К.С. Лингводидактические основы развития профессиональной речи студентов на занятиях по русскому языку. [Текст] / К. С. Омуралиева // Вестн. Бишкек. гуманитар. ун – та им.К. Карасаева (система РИНЦ), - 2018, №2(44), -С.3-6. <http://www.elibrary.ru/item.asp?id=35110968>

9. Омуралиева К.С. Овладение студентами коммуникативной компетенцией в профессионально-направленной речи. [Текст] / К. С. Омуралиева // Научный журнал «Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана».-2019, №3, РИНЦ (IF – 0,127). –С.234-239. <http://www.science-journal.kg/ru/journal/1/archive/12500->

10. Омуралиева К.С. Обучение студентов-юристов профессиональным коммуникативным навыкам и умениям, используемых в речевых ситуациях. [Текст] / К. С. Омуралиева // Республиканский научно-теоретический журнал «Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана», -2019, №7, РИНЦ (IF – 0,127). -С. 190-195. <http://www.science-journal.kg/media/Papers/nntiik/2019/7/190-194.pdf>

11. Омуралиева К.С. Понятие о профессионально-коммуникативной компетенции юриста. [Текст] / К. С. Омуралиева // Республиканский научно-теоретический журнал «Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана». - 2019, №11, РИНЦ (IF – 0,127).С.214-218. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42638009>

12. Использование фразеологизмов в профессионально-коммуникативной речи студентов-юристов. [Текст] / К. С. Омуралиева // Республиканский научно – теоретический журналы «Наука и новые технологии Кыргызстана», - 2020, ISSN 1694-7649, №1. С.-. 164-169. <http://science-journal.kg/media/Papers/nntiik/2020/1/169-173.pdf>

13. Омуралиева К.С. Развитие речевой деятельности студентов по юридическим направлениям. [Текст] / К. С. Омуралиева // Проблемы современного педагогического образования. – Сборник научных трудов: – Ялта: РИО ГПА, - 2020. – Вып. 68. – Ч. 1. С.225-229. <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-rechevoy-devatelnosti-studentov-po-yuridicheskim-napravleniyam>

14. Омуралиева К.С. Из истории заимствования для студентов на уроках русского языка. ALATOO ACADEMIC STUDIES. – 2022. - № 3. ИЦРИ-РИНЦ. ISSN: 1634-5263. С. 152-159. [www.alatoo.edu.kg/aas](http://www.alatoo.edu.kg/aas)

15. Омуралиева К.С. Отражение наших мыслей в слове, в языке. ALATOO ACADEMIC STUDIES. – 2022. - № 4. ИЦРИ-РИНЦ. ISSN: 1634-5263 С.219-225. [www.alatoo.edu.kg/aas](http://www.alatoo.edu.kg/aas)

## РЕЗЮМЕ

**Диссертации Омуралиевой Кундуз Садамбековны на тему: «Лингводидактические основы развития профессиональной речи студентов на занятиях по русскому языку (по юридическим направлениям)», написанной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности: 13.00.02 – теория и методика преподавания и воспитания.**

**Ключевые слова:** профессиональная речь, лингводидактические основы, лингвистика, развитие речи, коммуникативная компетенция.

**Методы исследования:** анализ лингвистической, дидактической и методической литературы по теме исследования; анализ действующих программ и учебно-методических комплексов; наблюдения за динамикой формирования профессиональной речи; проведение педагогического эксперимента; количественный и качественный анализ ответов студентов.

**Объект исследования:** языковая подготовка специалистов по юридическим направлениям.

**Предмет исследования:** профессиональная речь студентов, обучающихся по юридическим направлениям.

**Цель исследования:** разработать лингводидактические основы развития профессиональной речи студентов, будущих юристов на занятиях по практическому курсу русского языка.

### **Новизна исследования.**

- показаны пути достижения студентами профессионально-коммуникативной компетенции на уроках русского языка, созданы условия усвоения материала для развития речи;

- произведен отбор языкового материала, их сочетаний, текстов, разработаны задания и упражнения, предназначенные для усвоения лексического минимума (около 500 слов), дополняющие существующий учебный материал.

**Практическая значимость исследования:** материалы и общие положения исследования, методические рекомендации и технологии могут быть использованы преподавателями других вузов в процессе подготовки студентов-юристов, также могут применять сборник текстов и учебный словарь юридических терминов как средства обучения, что обеспечивают контроль знаний, моделирование сложных конструкций. Сами же студенты могут их применять в практической деятельности в профессиональной коммуникации.



**Омуралиева Кундуз Садамбекованын «Орус тили сабагында студенттердин профессионалдык сүйлөө жөндөмүн өнүктүрүүнүн лингводидактикалык негиздери (юридикалык багыт боюнча)» темасындагы 13.00.02-окутуунун жана тарбиялоонун теориясы менен методикасы (орус тили) адистиги боюнча педагогика илимдеринин кандидаты окумуштуулук даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссертациясынын**

## **РЕЗЮМЕСИ**

**Түйүндүү сөздөр:** кесиптик сүйлөө, лингводидактикалык негиздер, тил илими, сүйлөө өнүктүрүү, коммуникативдик компетенттүүлүк.

**Изилдөөнүн методдору(ыкмалары):** изилдөө тема боюнча лингвистикалык, дидактикалык жана методикалык адабияттарды талдоо, иштеп жаткан программаларды жана окуу методикалык комплекстерди талдоо; кесиптик кептин калыптануу динамикасына мониторинг жүргүзүү, педагогикалык эксперимент жүргүзүү, студенттердин жоопторун сандык жана сапаттык жактан талдоо.

**Изилдөөнүн объектиси:** юридикалык багыттар боюнча адистерди тилге даярдоо.

**Изилдөөнүн предмети:** юридикалык тармактарда билим алып жаткан студенттердин кесиптик сүйлөөсү.

**Изилдөөнүн максаты:** орус тилинин практикалык курсу боюнча сабактарда студенттердин, болочоктогу юристтердин кесиптик кебин өнүктүрүүнүн лингводидактикалык негиздерин иштеп чыгуу.

**Изилдөөнүн жанылыгы:**

- орус тили сабагында студенттердин кесиптик жана коммуникациялык компетенттүүлүккө жетишүү жолдору көрсөтүлөт, кепти өнүктүрүү үчүн материалды өздөштүрүү шарттары түзүлөт;

- тилдик материалды тандоо, алардын айкалыштары, тексттер түзүлдү, учурдагы окуу материалын толуктаган лексикалык минимумду (500гө жакын сөз) өздөштүрүү үчүн арналган тапшырмалар жана көнүгүүлөр иштелип чыккан.

**Изилдөөнүн практикалык мааниси:** жогорку окуу жайларынын окутуучулары юридикалык факультеттин студенттерине материалдарды, изилдөөнүн жалпы жоболорун, усулдук сунуштарды жана технологияларды, даярдоо процессинде колдоно алышат, ошондой эле билимди контролдоону, татаал структураларды моделдештирүүнү камсыз кылуу үчүн, окуу куралы катары тексттердин жыйнагын жана юридикалык терминдердин окуу сөздүгүн колдоно алат. Студенттер өздөрү аларды кесиптик байланышта практикалык иш-аракеттерде колдоно алышат.

## SUMMARY

**Thesis research by Omuralieva Kunduz Sadambekovna on the topic: «Linguodidactic foundations for the development of professional speech of students in the classroom in the Russian language (in legal areas)», prepared for a candidate degree in pedagogical sciences on specialty 13.00.02: «Theory and methodology of teaching and upbringing».**

**Key words:** professional speech, linguodidactic foundations, linguistics, speech activity, communicative competence.

**Research methods:** analysis of linguistic, didactic and methodological literature on the research topic; analysis of existing programs and educational and methodological complexes; monitoring the dynamics of the formation of professional speech; conducting a pedagogical experiment; quantitative and qualitative analysis of students' answers.

**Research object:** language training of specialists in legal areas.

**Research subject:** professional speech of students in legal areas.

**Research goal:** to develop linguodidactic foundations for the development of professional speech of students, future lawyers in the classroom for the practical course of the Russian language.

**Research novelty:**

- the ways of achieving professional and communicative competence by students in the Russian language lessons are shown, the conditions for mastering the material for the development of speech are created;

- The selection of language material, their combinations, texts was made, tasks and exercises designed to master the lexical minimum (about 500 words), supplementing the existing educational material, were developed.

**Practical significance of the study:** Teachers of other universities in the process of preparing law students can use materials and general provisions of the study, guidelines and technologies, they can use a collection of texts and a dictionary of legal terms as teaching aids, which provide knowledge control, modeling of complex structures. The students themselves can apply them in practical activities in professional communication.

Формат 60x84 1/16. Печать офсетная.  
Бумага офсетная. Объем 1,5 п. л.  
Тираж 100 экз.

Отпечатано в типографии  
Ж.И. «Сарыбаев Т.Т.»  
720040, Бишкек, ул. Манаса, 101.  
+996 708 05 83 68